



*Zärtlichkeit  
des Herzens*

*Mit* **Jane Austen**  
*durch das Jahr*

INSEL







*Jane Austen*





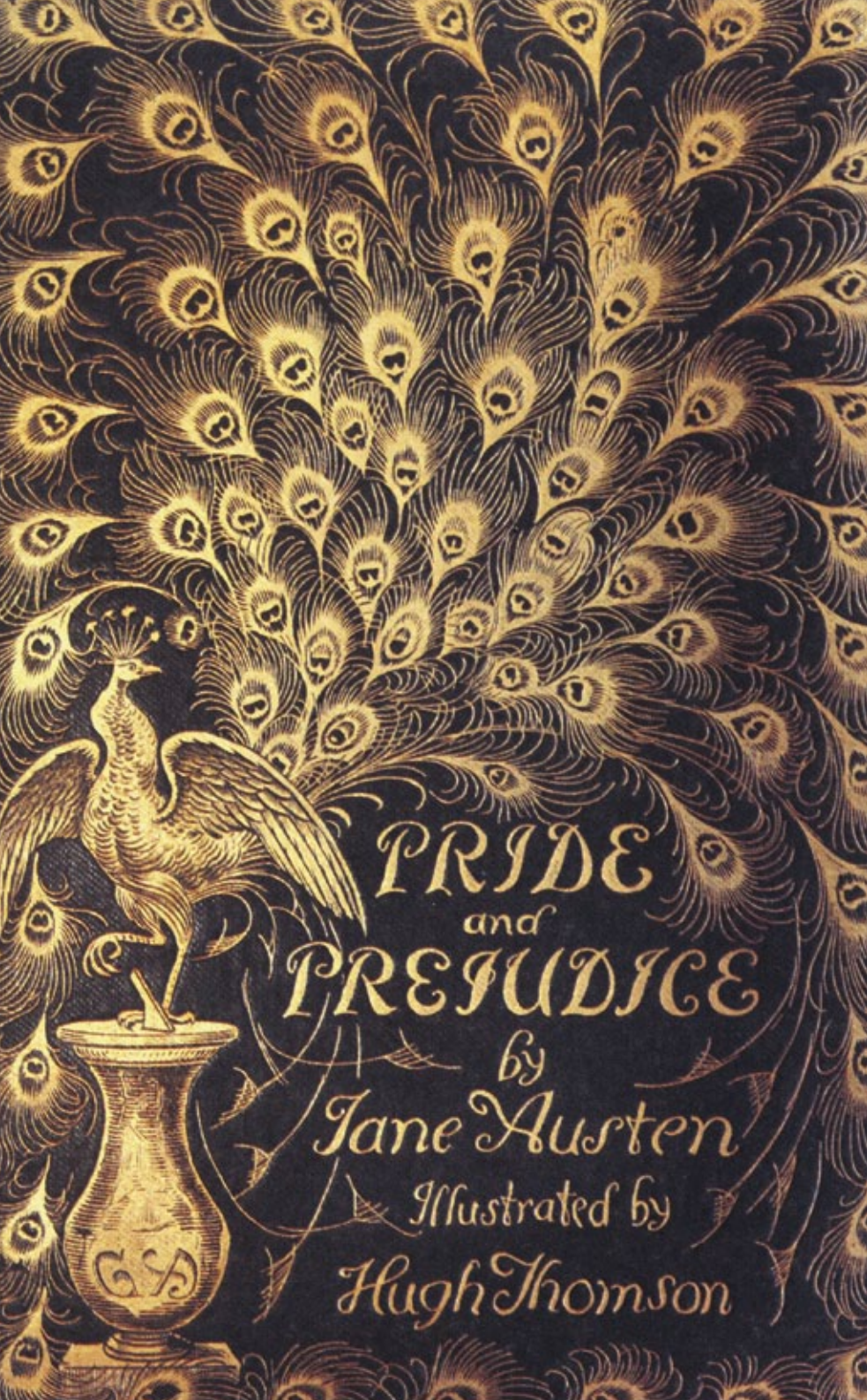




*Januar*







PRIDE  
and  
PREJUDICE

by  
Jane Austen

Illustrated by  
Hugh Thomson





# Januar

1

Es ist eine allgemein anerkannte Wahrheit,  
dass ein Junggeselle, der ein beachtliches Vermögen besitzt,  
zu seinem Glück nur noch einer Frau bedarf.

*Stolz und Vorurteil*

2

Shakespeare lernt man kennen, ohne zu wissen, wie.  
Er gehört gewissermaßen zum Erbgut eines jeden Engländers.

*Mansfield Park*

# Januar

3

Der Haferschleim wurde aufgetragen und sorgte für reichlich Gesprächsstoff: Viel Lob und viele kritische Bemerkungen waren zu hören, ein überzeugendes Plädoyer seiner Bekömmlichkeit für jedermann wurde ebenso gehalten wie eine recht strenge Philippika gegen die Haushalte, in denen man ihn nicht richtig zuzubereiten verstand.

*Emma*

4

Miss Fletcher hat zwei liebenswerte Charakterzüge – sie bewundert Camilla und trinkt ihren Tee ohne Sahne.

*Briefe an Cassandra*



# Januar

5

»Ich bin überrascht, dass Sie die Absicht haben, Pfarrer zu werden. Sie sind wirklich für etwas Besseres geschaffen. Kommen Sie, ändern Sie doch Ihre Meinung! Es ist noch nicht zu spät.

Werden Sie Jurist!«

*Mansfield Park*

6

»Nichts ist berückender als ein zärtliches Herz.«

*Emma*

# Januar

7

Wie bei anderen musikalischen Soireen fanden sich auch bei diesem Kammermusikabend sehr viele Leute ein, die wirklichen Sinn für die Darbietungen hatten, und noch weit mehr, die überhaupt keinen hatten, und wie üblich waren die Ausführenden selbst nach eigener Einschätzung und der ihrer nächsten Freunde die besten Hausmusiker Englands.

*Verstand und Gefühl*



Jane Austens Pianoforte (um 1800) in Chawton Cottage



# Januar

8

»Eine Frau von siebenundzwanzig«, sagte Marianne,  
»darf sich keine Hoffnung mehr machen, noch einmal Zuneigung  
zu empfinden oder zu erwecken.«

*Verstand und Gefühl*

9

Der edle Jüngling berichtete uns, dass er der Sohn  
eines englischen Baronets sei, dass seine Mutter seit vielen  
Jahren nicht mehr unter den Sterblichen wandle  
u. er eine Schwester von mittlerer Größe habe.

*Liebe und Freundschaft*

# Januar

10

Mr. Darcy zog bald die Aufmerksamkeit aller auf sich durch seine schöne, große Gestalt, sein hübsches Gesicht, seine edle Haltung und durch das fünf Minuten nach seiner Ankunft bereits umgehende Gemunkel, er verfüge über zehntausend Pfund im Jahr.

*Stolz und Vorurteil*

11

Caroline, Anna und ich haben gerade eine kalte Schweinssülze verschlungen, und es ist schwer zu sagen, wer sie am meisten genossen hat ...

*Briefe an Cassandra*





# Januar

12

Nach den landläufigen Vorstellungen war er eigentlich nicht gerade liebenswert, er redete keinen Unsinn, machte keine Komplimente, hielt an seinen Ansichten fest und war in seinen Aufmerksamkeiten zurückhaltend und unpräntentiös.

*Mansfield Park*

13

»Man sollte die Fehler des Menschen, mit dem man sein Leben verbringen wird, so wenig wie möglich kennen.«

*Stolz und Vorurteil*





# Januar

14

»Jeder Mann hat den Wunsch, seiner Frau ein besseres Zuhause zu bieten als das, aus dem er sie holt; und wenn einer das kann und es an ihrer Liebe keinen Zweifel gibt, muss er doch, denke ich, der glücklichste Mensch auf Erden sein.«

*Emma*

15

Sir John Middleton war Jäger, Lady Middleton Mutter.  
Er jagte und schoss, und sie hielt ihre Kinder bei Laune;  
darin bestand ihr einziger Zeitvertreib.

*Verstand und Gefühl*

# Januar

16

Während die Fähigkeiten des neunhundertsten Bearbeiters der Geschichte von England von tausend Federn gepriesen werden, unterschätzt und verspottet man die Leistungen eines Romanschreibers und schmälert den Wert von Arbeiten, die sich nur durch Geist, Witz und Geschmack empfehlen.

*Die Abtei von Northanger*

17

Aber freilich gibt es auf der Welt nicht ebenso viele Männer mit einem ansehnlichen Vermögen wie hübsche Frauen, die sie verdienen.

*Mansfield Park*



# Januar

18

Tieferen Gedanken über edle Liebe und ewige Treue hatte wohl noch nie jemand in den Straßen von Bath nachgehungen als Anne auf ihrem Weg vom Camden Place nach Westgate. Sie genügten fast, um den ganzen Weg in Sauberkeit und Duft zu hüllen.

*Anne Elliot*

19

»Mr. Palmer ist so drollig!«, flüsterte Mrs. Palmer Elinor zu.  
»Er hat immer schlechte Laune.«

*Verstand und Gefühl*

# Januar

20

»Ich sage ja, Jane wird bald eine alte Jungfer. Sie ist fast dreiundzwanzig! Du lieber Gott, wie würde ich mich schämen, wenn ich mit dreiundzwanzig noch nicht verheiratet wäre!«

*Stolz und Vorurteil*

21

Es gibt im menschlichen Leben Situationen, in denen die Vernunft sehr wenig Macht besitzt.

*Die Abtei von Northanger*

